



Nidderaanweneer Adventsfënsteren

De „**Syndicat d'Initiative**“ vun der Gemeng Nidderaanwen invitéiert all Awunner, bei der éischter Editioun vun den „Nidderaanweneer Adventsfënsteren“ matzemaachen.

Vum **1. bis den 23. Dezember 2024** gëtt all Owend eng festlech dekoréiert Fënster an eisen Dierfer beliicht. Jiddwer Awunner kann **tëschent 18 an 19 Auer** di flott Fënster kucke kommen an zesumme mat deenen anere Visiteuren e gemittleche Moment bei engem Glühwäin oder enger Taass Téi erliewen.

De „**Syndicat d'Initiative**“ wäert dëst Joer di éischt Fënster an der Charly's Gare zu Hueschtert beliichten. Duerno sidd Dir gefrot: Mir sichen **22** weider **Participanten**, déi eng **Fënster dekoréieren** a weise wëllen. Gär kënnt dir Är Matbierger och virum Haus op e kleng Patt invitéieren.

Wann Dir bei eiser Initiative matmaachen an eng Fester dekoréiere wëllt, mellt lech iwwer **info@sicn.lu** oder schreift lech direkt iwwer de **QR-Code** op der Plattform **nuudel** mat Ärem Wonschdatum an.

De Kalenner mat den Adresse vun de beliichte Fënsteren gëtt op eisem Internetsite **www.sicn.lu** an an de Sozialen Netzwierker verëffentlecht.

Maacht mat a bréngt an der Chrëschtzäit Liicht an eis Gemeng!



Maacht mat a mellt lech un!



DE Das „Syndicat d’Initiative“ der Gemeinde Niederanven lädt alle Einwohner ein, an der ersten Ausgabe der „Niederanvener Adventsfenster“ teilzunehmen.

Vom 1. Dezember bis zum 23. Dezember 2024 erstrahlt an jedem Abend ein festlich geschmücktes Fenster in unseren Dörfern. Alle Einwohner haben zwischen 18 und 19 Uhr die Gelegenheit, sich vor dem beleuchteten Fenster zu begegnen und bei einem Glas Glühwein oder einer Tasse Tee einen geselligen Moment zu verbringen.

Dieses Jahr wird das „Syndicat d’Initiative“ den Lichterzauber mit der Beleuchtung des 1. Fensters in der Charly’s Gare in Hostert eröffnen. Danach sind Sie gefragt: Wir benötigen 22 weitere Teilnehmer, die ein Fenster dekorieren und es für Besucher öffnen möchten. Gerne können Sie Ihre Mitbürger auch mit einem kleinen Umtrunk begrüßen.

Wenn Sie zu dieser Initiative beitragen und ein Fenster schmücken möchten, bitten wir Sie, uns über info@sicn.lu zu kontaktieren oder uns direkt mit dem QR-Code bei *nuudel* ihr Wunschdatum mitzuteilen.

Der Kalender mit den Adressen der beleuchteten Fenster wird auf unserer Website www.sicn.lu und in den sozialen Netzwerken veröffentlicht.

Machen Sie mit und lassen Sie unsere Gemeinde in der Weihnachtszeit erstrahlen!

FR Le «Syndicat d'Initiative» de la Commune de Niederanven invite tous les habitants à participer à la première édition des «Fenêtres de l'Avent».

Chaque soir, du 1er décembre au 23 décembre 2024, une fenêtre décorée se dévoilera dans nos villages. Tous les habitants auront l'occasion de se rencontrer entre 18 et 19 heures devant la fenêtre illuminée et de passer un moment convivial autour d'un verre de vin chaud ou d'une tasse de thé.

Cette année, le « Syndicat d'Initiative » illuminera la première fenêtre à la Charly’s Gare de Hostert. Ensuite, c'est à vous de jouer : nous avons besoin de 22 autres participants qui souhaitent décorer une fenêtre et l'ouvrir aux visiteurs. Vous pouvez également accueillir vos concitoyens en leur offrant un petit verre de l'amitié.

Si vous souhaitez contribuer à cette initiative et illuminer une fenêtre, nous vous prions de nous contacter via info@sicn.lu ou de nous communiquer directement la date souhaitée par Code QR sur *nuudel*.

Le calendrier avec les adresses des fenêtres illuminées sera publié sur notre site web www.sicn.lu et sur les réseaux sociaux.

Rejoignez-nous pour faire briller nos villages pendant la période festive!

EN The ‘Syndicat d’Initiative’ Niederanven invites all residents to take part in the first edition of the ‘Niederanven Advent Windows’.

Every evening from 1 December to 23 December 2024, a festively decorated window will light up one of our villages. Between 6 and 7 pm, all residents can meet in front of the illuminated window and spend a convivial moment with a glass of mulled wine or a cup of tea.

This year, the ‘Syndicat d’Initiative’ will light up the 1st window at the Charly’s Gare in Hostert. After that, it's up to you: we need 22 other participants who would like to decorate a window and open it to visitors. If you want, you can also offer your visitors a little drink.

If you would like to take part in this initiative and light up a window, please contact us at info@sicn.lu or let us know your preferred date directly per QR code at *nuudel*.

The calendar with the addresses of the illuminated windows will be published on our website www.sicn.lu and on social networks.

Join in and let our community shine during the festive season!

Register here!

